

CARNAVAL DE SODOMA

(España/Spain 29%-México 71%)

Dirigido por/Directed by ARTURO RIPSTEIN

Productoras/Production Companies: MORENA FILMS, S.L. (29%)
Fernando VI, 17, 2º dcha. 28004 Madrid. Tel. 91 700 27 80. Fax 91 319 44 32 91 700 27 90. www.morenafilms.com E-mail: morenafilms@morenafilms.com gfouz@morenafilms.com
CARNAVAL FILMS, S.A. DE C.V. (71%) (México) **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, GALIA, S.A.

Director: ARTURO RIPSTEIN.

Productor/Producer: MIGUEL NECOECHEA.

Productor ejecutivo/Executive Producer: ADRIANA AIMO.

Coproductores/Co-producers: MARTHA GARCÍA LEÓN, ÁLVARO LONGORIA.

Guión/Screenplay: PAZ ALICIA GARCÍADIEGO.

Argumento/Idea: Inspirado en la novela de/Based on the novel by PEDRO ANTONIO VALDEZ.

Director de Fotografía/Photography: LUIS SANSANS A.M.C.

Música/Score: DAVID MANSFIELD.

Diseño de producción/Production Design: SANDRA CABRIADA.

Escenografía/Art Direction: DARÍO RAMOS.

Vestuario/Costume Design: ADELA CORTÁZAR.

Montador/Editor: ALEJANDRO RIPSTEIN.

Montador de sonido/Sound Editor: DAN LEVY.

Sonido/Sound: FERNANDO CÁMARA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ÁLVARO CUIEL.

Casting: MANUEL TEIL.

Maquillaje/Make-up: CARLOS SÁNCHEZ.

Coordinador de postproducción/Post-Production Coordination: ALESSANDRO LAMEIRAS.

Postproducción/Post-Production: NEW ART DIGITAL (México).

Gaffer: JAVIER ENRÍQUEZ.

Intérpretes/Cast: MARÍA BARRANCO (Mónica), FERNANDO LUJÁN (Pader Cándido), CARLOS COBOS (Travolta), ALEJANDRO CAMACHO (Ponciano), ERANDO GONZÁLES (Edoy), ERNESTO GÓMEZ CRUZ, JUAN CARLOS REMOLINA, SAMUEL WONG GALLEGOS (Chang San), ISABEL RUIZ LEE (Lulú), MARTA AURA (Caricoña), GINA MORETT (Mamota), PATRICIA REYES SPÍNDOLA (Eréndira), CARLOS CHÁVEZ, EMOÉ DE LA PARRA, ALEXANDRA VICENCIO.

Vídeo Digital HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 124 minutos. 3.362 metros.

Tipo de cámara/Camera model: SONY CINEALTA HDW F-900.

Laboratorios/Laboratories: NEW ART DIGITAL (México).

Estudios de sonido/Sound Studios: NEW ART SOUND (México).

Lugares de rodaje/Locations: México.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/8/2005 - 1/10/2005.

■ **Contacto España/Spain Contact:** MORENA FILMS, S.L.
Fernando VI, 17, 2º dcha. 28004 Madrid. Tel. 91 700 27 80. Fax 91 319 44 32 91 700 27 90. www.morenafilms.com E-mail: morenafilms@morenafilms.com

ARTURO RIPSTEIN/Filmografía/Filmography:

Largometrajes/Feature films: 1965: TIEMPO DE MORIR. 1966: JUEGO PELIGROSO. 1969: LA HORA DE LOS NIÑOS. 1969: LOS RECUERDOS DEL PORVENIR. 1973: EL CASTILLO DE LA PUREZA. 1974: EL SANTO OFICIO. 1976: FOXTROT /THE OTHER SIDE OF PARADISE). 1977: EL LUGAR SIN LÍMITES. LA VIUDA NEGRA. 1979: CADENA PERPETUA. LA ILEGAL. 1980: LA TIA ALEJANDRA. 1981: VICTIMA DE LA SEDUCCION. 1981: RASTRO DE MUERTE. 1986: EL OTRO. 1986: EL IMPERIO DE LA FORTUNA. 1987: MENTIRAS PIADOSAS. 1991: LA MUJER DEL PUERTO (THE WOMAN OF THE PORT). 1993: PRINCIPIO Y FIN. 1994: LA REINA DE LA NOCHE. 1996: PROFUNDO CARMESÍ. 1998: EL EVANGELIO DE LAS MARAVILLAS. 1999: EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA. 2000: ASI ES LA VIDA. LA PERDICION DE LOS HOMBRES. 2002: LA VIRGEN DE LA LUJURIA. 2004: MI GRAN NOCHE. 2005: LOS HÉROES Y EL TIEMPO. 2006: CARNAVAL DE SODOMA.



En un burdel de mala muerte, desfilan sus frustraciones: un poeta que nunca ha publicado; un revolucionario que llegó tarde a la historia; un ángel provocador; un burócrata con delirios de bailarín; un chino avaricioso y su timorata esposa; Mónica, una puta con baja estima profesional; un grupo de prostitutas de dudosa sensualidad y, por último, un cura en hedor de santidad y otro con instintos de redentor. Pero aparece una forastera con aires de princesa, y trastoca el equilibrio del establecimiento.

In a grotty brothel, various people parade their frustrations: a poet who has never been published, a revolutionary who arrived late in history, a provocative angel, a bureaucrat with delusions of becoming a dancer, an avaricious Chinese man and his spineless wife; Monica, a prostitute with low-esteem in her profession, a group of prostitutes with doubtful sensuality and finally a priest who lives the life of a saint and another with redeemer instincts. But a stranger appears with the air of a princess about her and she upsets the balance in the establishment.



